

Sprockhöveler Zeitung

Erstausgabe am Sonntag den 1. Juni 1981
Nr. 100

General-Anzeiger

Vertriebsgebiete:
Bottrop, Witten, Hamm, Dortmund, Bochum, Essen, Düsseldorf, Köln, Bonn, Frankfurt, Mainz, Wiesbaden, Koblenz, Trier, Saarbrücken, Ludwigshafen, Mannheim, Heidelberg, Karlsruhe, Stuttgart, Ulm, Regensburg, München, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth, Weimar, Jena, Leipzig, Chemnitz, Dresden, Rostock, Schwerin, Neubrandenburg, Berlin, Potsdam, Brandenburg, Cottbus, Görlitz, Zittau, Bautzen, Chemnitz, Leipzig, Dresden, Rostock, Schwerin, Neubrandenburg, Berlin, Potsdam, Brandenburg, Cottbus, Görlitz, Zittau, Bautzen.

Abdruck: 1.000 Exemplare, 2.000 Exemplare, 3.000 Exemplare, 4.000 Exemplare, 5.000 Exemplare, 6.000 Exemplare, 7.000 Exemplare, 8.000 Exemplare, 9.000 Exemplare, 10.000 Exemplare, 11.000 Exemplare, 12.000 Exemplare, 13.000 Exemplare, 14.000 Exemplare, 15.000 Exemplare, 16.000 Exemplare, 17.000 Exemplare, 18.000 Exemplare, 19.000 Exemplare, 20.000 Exemplare, 21.000 Exemplare, 22.000 Exemplare, 23.000 Exemplare, 24.000 Exemplare, 25.000 Exemplare, 26.000 Exemplare, 27.000 Exemplare, 28.000 Exemplare, 29.000 Exemplare, 30.000 Exemplare, 31.000 Exemplare, 32.000 Exemplare, 33.000 Exemplare, 34.000 Exemplare, 35.000 Exemplare, 36.000 Exemplare, 37.000 Exemplare, 38.000 Exemplare, 39.000 Exemplare, 40.000 Exemplare, 41.000 Exemplare, 42.000 Exemplare, 43.000 Exemplare, 44.000 Exemplare, 45.000 Exemplare, 46.000 Exemplare, 47.000 Exemplare, 48.000 Exemplare, 49.000 Exemplare, 50.000 Exemplare, 51.000 Exemplare, 52.000 Exemplare, 53.000 Exemplare, 54.000 Exemplare, 55.000 Exemplare, 56.000 Exemplare, 57.000 Exemplare, 58.000 Exemplare, 59.000 Exemplare, 60.000 Exemplare, 61.000 Exemplare, 62.000 Exemplare, 63.000 Exemplare, 64.000 Exemplare, 65.000 Exemplare, 66.000 Exemplare, 67.000 Exemplare, 68.000 Exemplare, 69.000 Exemplare, 70.000 Exemplare, 71.000 Exemplare, 72.000 Exemplare, 73.000 Exemplare, 74.000 Exemplare, 75.000 Exemplare, 76.000 Exemplare, 77.000 Exemplare, 78.000 Exemplare, 79.000 Exemplare, 80.000 Exemplare, 81.000 Exemplare, 82.000 Exemplare, 83.000 Exemplare, 84.000 Exemplare, 85.000 Exemplare, 86.000 Exemplare, 87.000 Exemplare, 88.000 Exemplare, 89.000 Exemplare, 90.000 Exemplare, 91.000 Exemplare, 92.000 Exemplare, 93.000 Exemplare, 94.000 Exemplare, 95.000 Exemplare, 96.000 Exemplare, 97.000 Exemplare, 98.000 Exemplare, 99.000 Exemplare, 100.000 Exemplare.

Als kostenlose Zeitung herausgegeben vom WERBERING SPROCKHÖVEL e.V.

Im Mai/Juni 1981

Grußwort der Stadt Sprockhövel

Die TSG 1881 Sprockhövel e.V. kann in diesem Jahr auf ihr 100jähriges Bestehen zurückblicken. Zu diesem Anlaß übermitteln wir dem Verein herzlichste Grüße und die Glückwünsche der Stadt Sprockhövel.

Die Bedeutung des Sports ist heute größer denn je. Immer mehr Menschen erkennen die Möglichkeiten des Sports, Gesundheit und Leistungsfähigkeit zu gewinnen und zu erhalten, immer mehr wissen um die Möglichkeiten zur Steigerung der Lebensfreude in unipolarer Freizeitgestaltung und um die Bedeutung des Sports im Bereich von Bildung und Erziehung.

In einer aktiven und leistungsorientierten Gesellschaft bietet der Sport viele Möglichkeiten des körperlichen Ausgleichs und der Erholung. Er ist die natürlichste und wirkungsvollste Form, die Gesundheit zu erhalten und die Voraussetzung eines fröhlichen und erfolgreichen Lebens für den aktiven Arbeitseinsatz im Beruf zu schaffen. Der Sport leistet aber auch besondere Leistungen. Die Bedeutung des Sports liegt also einerseits in den gesundheitlich-bildenden Möglichkeiten.



Sehr geehrte Bürger von Sprockhövel, Mitglieder, Freunde und Gönner der TSG.

Ein Alter von 100 Jahren bedeutet vor allem Erinnerung. Stolz auf eine vielfache Leistung, zugleich aber auch eine Verpflichtung, sich immer wieder neuen Aufgaben zu stellen. So wie sich die Lebensverhältnisse der Menschen in jeder Arbeitswelt wie in jeder Freizeit ändern, so hat sich auch ein großer Sportverein wie die TSG 1881

Aus Anlaß des 100jährigen Bestehens der TSG 1881 Sprockhövel gab der Werbering Sprockhövel kostenlos eine Sonderausgabe der Sprockhöveler Zeitung heraus. Für die hierdurch gewährte Unterstützung und erwiesene Verbundenheit danken wir vielmals.

Zur Finanzierung dieses Buches erhielten wir Spenden von:

Dr. Peter Dönninghaus, 4630 Bochum

Firma Ernst Koch & Co. KG, Stahlhammerwerk, 5810 Witten-Hammertal

Firma Waskönig & Kempchen & Co. GmbH, Dichtungsfabrik, 4322 Sprockhövel 1

Adler-Apotheke, Inh. Klaus Wirsching, 4322 Sprockhövel 1

Friedrich-Apotheke, Inh. Karl-Friedrich Nieland,

4322 Sprockhövel 1

Rosen-Apotheke, Inh. Friedhelm Meyer, 4322 Sprockhövel 1

Wir danken den Spendern recht herzlich.

Gleichfalls sagen wir den folgenden Firmen unseren Dank, die durch ihr Inserat ebenfalls zur Finanzierung dieses Buches beigetragen haben. Wir empfehlen unseren Lesern, diese Inserenten bei ihren Einkäufen zu berücksichtigen.

• Wir helfen beim Aufbau Ihres Vermögens.

Sparkonten, Prämiensparen. Gewinnsparen. Topsparen. Wertpapiersparen. Sparbriefe.

• Wir erledigen Ihren bargeldlosen Zahlungsverkehr.

Führung von Geschäfts-, Gehalts- und Privatkonten. Scheck- und Überweisungsverkehr. Daueraufträge.

• Wir beraten Sie bei der Anlage Ihres Geldes.

An- und Verkauf von Wertpapieren, Aktien und Obligationen. Verkauf von Goldmünzen und Goldbarren.

• Wir geben Ihnen Kredite und Darlehen.

Kleinkredite. Anschaffungsdarlehen, Finanzierungen. Zinsverbilligte Kredite. Investitionskredite.

• Wir bieten Ihnen mehr als Geld und Zinsen.

Beschaffung von Devisen. Reiseschecks. Aufbewahrung von Wertsachen. Clubsparen. Vermittlung von Bauspar- und Versicherungsverträgen. Tag- und Nachttresor.



Volksbank Sprockhövel eG

Mühlenstraße 2a, 4322 Sprockhövel 1, Telefon 023 24/76 95

Niederlassungen in Hattingen, Herbede, Linden, Welper, Langenberg

meister
KLEIDUNG

*Das führende
Bekleidungshaus
mit großer
Sportabteilung*

4322 SPROCKHÖVEL

Hauptstraße 19
Telefon (0 23 24) 7 37 93

Bauen und Wohnen

- im Hattinger Hügelland, der reizvollen Landschaft zwischen dem südlichen Ruhrgebiet und dem Bergischen Land

Freizeitangebote

- umfangreich und vielfältig durch die verkehrsgünstige Lage

Arbeiten

- auch in den Metropolen an Rhein und Ruhr möglich, denn unser Tätigkeitsbereich liegt nur 30 Autominuten von Dortmund – Essen – Düsseldorf

Eine gute Adresse:

Hattinger Wohnstätten- genossenschaft eG



4320 Hattingen
Am Dünkhof 12
Postfach
Ruf: (0 23 24) 5 09-1

- genossenschaftliches Dauerwohnrecht
- Eigentumswohnungen
- Eigenheime
- gewerbliche Räume

-
- 4300 Wohnungen
 - 145 100 000 DM Bilanzsumme
 - 17 150 000 DM Stammkapital

Wir sind in Ihrer Nähe



Die Stadtparkasse ist mit
7 Geschäftsstellen in Sprockhövel
immer in Ihrer Nähe.

Sie erfüllt seit mehr als 90 Jahren ihren
öffentlichen Auftrag, das heißt, sie fühlt
sich in ihrer Arbeit und mit ihrem

Angebot ausschließlich dem Gemein-
wohl und damit jedem einzelnen Bürger
verpflichtet.

Die Sparkasse ist für alle ein
zuverlässiger Partner.



**Wenn's um Geld geht
Stadtparkasse Sprockhövel**

Wir helfen Ihnen
beim Energiesparen.
Sprechen Sie mit unseren
Beratern.

Erdgas
Wärmepumpen
Sonnenenergie
Warmwasser
Nachstrom

Guter Rat ist bei uns kostenlos.

Kundenzentren

der **AVU**

5820 Gevelsberg · An der Drehbank
Ruf 02332 731
4320 Hattingen · Augustastr. 10
Ruf 02324 202752

SPROCKHÖVEL 1
INDUSTRIEGELÄNDE BOSSEL

WESERO

MASCHINENBAU

Bornefeld

Sprockhövel — Hauptstraße 69 — Tel. 7 32 85

... immer aktuell!

**Tapeten - Bodenbeläge
Großes Bastelprogramm**

● **Alles für den Hobby-Maler** ●



Das Haus mit
der Großauswahl über 2 Etagen!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr textil-mode partner
hellmann
im Mittelpunkt von Sprockhövel



Hauptstraße 46
Telefon 02324/73208
Eigener Parkplatz Hofeinfahrt!

Die Hausherrn.

Ein Hausherr zu sein bedeutet für uns, einem Anspruch gerecht zu werden.
Einem Anspruch auf Qualität. Durch ständige Optimierung unserer Produkte.
Anwendungsorientiert. Problemorientiert. Zukunftsorientiert.
Denn Tradition verpflichtet. Seit 1918.

In der Bergbautechnik

Hochwertige Produkte für
den problem- und anwender-
orientierten Einsatz im
Untertage-Bergbau.

In der Bohrtechnik

Für Anforderungen hoch-
technisierter kostengünstiger
Bohrtechnik im Hausherr-
Baukastensystem.

In der Ölhydraulik

Fertigung von Komponenten
sowie Projektierung und Mon-
tage von schlüsselfertigen
Anlagen.

Unser Produktionsprogramm und der Hausherr-Service
machten uns zu den Hausherrn. Denn Tradition verpflichtet.



Rudolf Hausherr & Söhne GmbH & Co. KG
Wuppertaler Straße 77, 4322 Sprockhövel 1
Tel. 0 23 24/7 07-1, Telex 8 229 988

Die Hausherrn.

Ein Hausherr zu sein bedeutet für uns, einem Anspruch gerecht zu werden.
Einem Anspruch auf Qualität. Durch ständige Optimierung unserer Produkte.
Anwendungsorientiert. Problemorientiert. Zukunftsorientiert.
Denn Tradition verpflichtet. Seit 1918.

In der Bergbautechnik

Hochwertige Produkte für
den problem- und anwender-
orientierten Einsatz im
Untertage-Bergbau.

In der Bohrtechnik

Für Anforderungen hoch-
technisierter kostengünstiger
Bohrtechnik im Hausherr-
Baukastensystem.

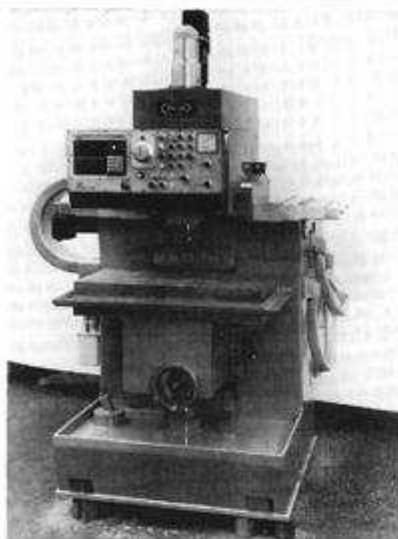
In der Ölhydraulik

Fertigung von Komponenten
sowie Projektierung und Mon-
tage von schlüsselfertigen
Anlagen.

Unser Produktionsprogramm und der Hausherr-Service
machten uns zu den Hausherrn. Denn Tradition verpflichtet.



Rudolf Hausherr & Söhne GmbH & Co. KG
Wuppertaler Straße 77, 4322 Sprockhövel 1
Tel. 0 23 24/7 07-1, Telex 8 229 988



A. u. W. Busch KG
Maschinenfabrik

- Paßnuten-Fräsmaschinen für hohe Präzision
- Sonderfräsmaschinen für spezielle Fräsvorgänge
- Montagekräne für jede Werkstatt

5820 Gevelsberg, Hammerstraße 15
 4322 Sprockhövel 2, Zechenstraße 51
 Telefon (0 23 32) 19 86-87
 Telex 8 229 427 · Telegramm-Adr.: Awebu Gevelsberg/Westf.

Gasthof Rose

Bes.: I. Zirkler

Restaurant, Fremdenzimmer

Montags Ruhetag

Hauptstraße 79, 4322 Sprockhövel 1 · Telefon (0 23 24) 7 34 14



ELEKTRO
SCHWEN

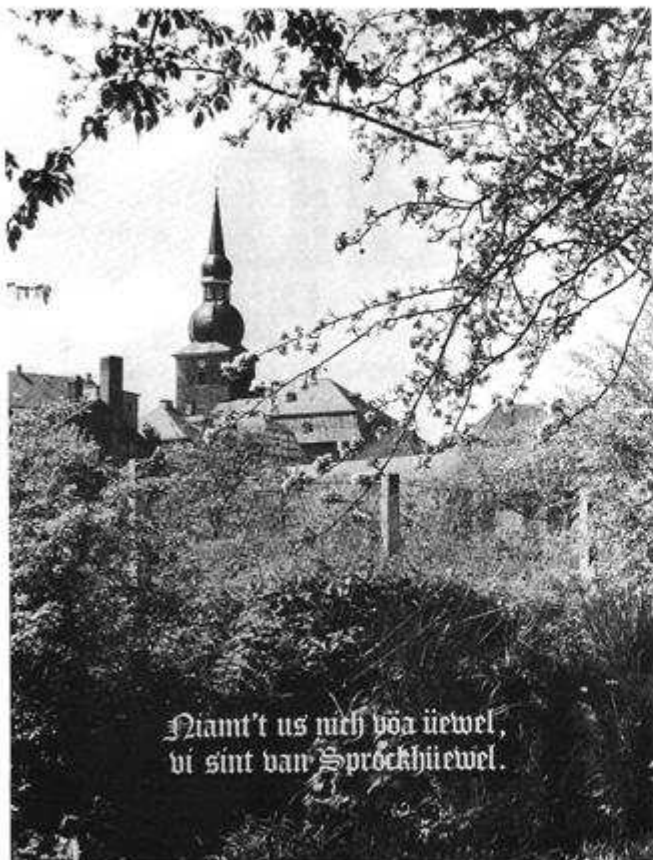
INSTALLATIONEN · ELEKTROGERÄTE
 BELEUCHTUNGSKÖRPER · SPEICHERÖFEN

HAUPTSTRASSE 61
 4322 SPROCKHÖVEL 1

BRILLEN · KONTAKTLINSEN
Krenzer Optik

staatl. gepr. Augenoptiker · Optikermeister
 4322 Sprockhövel 1 · Tel. 02324 - 71977

Hauptstrasse 17



Niant't us nich böa üetwel,
vi sint van Sprockhiewel.

EIN HERZLICHES
GLÜCKAUF



DÜSTERLOH

G. Düsterloh GmbH
4322 Sprockhövel 1 · Postfach 1160
Ruf (02324) 7091 · Telex 08229986

**Bei Kaiser's
ist der Kunde
König.**



KAISER'S
der Frische wegen

GEBR. FALKENROTH NACHF.

HANS-WERNER BERKERMANN KG

Dekorationsbetrieb für Porzellan und Steinzeug
Groß- und Einzelhandel in Eisenwaren und
Werkzeugen

Hauptstraße 62, 4322 Sprockhövel 1 · Tel. (0 23 24) 7 31 62



Gasthof **Zum
Dorfkrug**

Felicitas Wegermann

dab
Meister-Pils
Dortmunder Aktien-Brauerei

Hauptstraße 16
4322 Sprockhövel 1

Anerkannt gute Küche

Gemütlicher Aufenthalt

Altdeutsches Zimmer

Wir verkaufen Volkswagen.
Wir verkaufen Audis.
Wir finanzieren Volkswagen.
Wir finanzieren Audis.
Wir versichern Volkswagen.
Wir versichern Audis.
Wir verleasen Volkswagen.
Wir verleasen Audis.
Wir warten, pflegen und
reparieren Volkswagen.
Wir warten, pflegen und
reparieren Audis.

V-A-G

Audi



Ihr Partner für Volkswagen und Audi

AUTO-PODLECH

HATTINGEN, Blankensteiner Straße 71, Telefon 63 11



Kommen Sie doch mal in unser Hebezeug-Museum.

Da schrumpft die Zeit zusammen. Da kann man sich vorstellen, wie erstaunt und erfreut die Urmenschen gewesen sein müssen, als sie entdeckten, wieviel leichter es ist, einen Felsbrocken zu bewegen, wenn man einen Stamm als Hebel benutzt, als ihn mit bloßen Händen zu transportieren. —

Den Pyramidenbau — ein paar hunderttausend Jahre danach — haben wir im Modell so dargestellt, wie noch Herodot ihn fälschlich beschrieb.

Trepastos, Pentapastos und viele andere Hebel- und Hebemaschinen (zu denen Archimedes um 250 v. Chr. die Gesetzmäßigkeiten entdeckte), aber auch das simple Geheimnis der Schraube werden Sie interessieren.

Und vielleicht möchten Sie einmal sehen, mit welch gewaltigem Aufwand Domenico Fontana im April 1586 einen 320 t schweren Obelisk zum Vatikan transportiert und dort aufgerichtet hat — unser Modell zeigt es Ihnen.

Bei Licht besehen ist ja in der Entwicklung der Hebetechnik seit Archimedes bis zu der Zeit, als jemand darauf kam, eine Winde mit Dampf zu betreiben, so gut wie nichts passiert. Denn bis dahin hatten ja nur die Kräfte von Wind und Wasser, von Mensch und Tier als Antriebsenergie zur Verfügung gestanden. Erst die „künstliche Kraft“, der Dampfdruck und die Elektrizität, brachten den umwälzenden Fortschritt, und schließlich die Druckluft, die wir 1952 zum erstenmal als Antriebsenergie für einen Bergbau-Hebezug anwandten. Heute bauen wir explosions sichere Druckluft-Hebezüge von 100 kg bis 100 t Tragfähigkeit.

Falls Sie sich erst einmal zu Hause informieren wollen, was unser kleines Museum bietet: Wir schicken Ihnen gern die illustrierte Schrift „Das Hebezeug-Museum in Witten-Heven“.

Unser Hebezeug-Museum ist von Mai bis September sonntags von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.



50 t
Tragfähigkeit



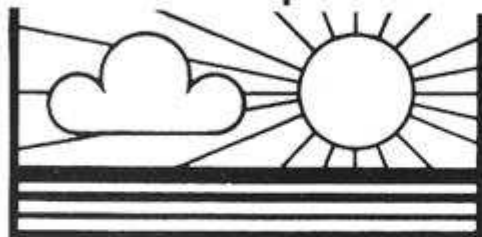
J.D. NEUHAUS HEBEZEUGE · D 5810 WITTEN-HEVEN

N 779a



Reisebüro Voss-Hartmann GmbH

Ihr Urlaubspartner für die schönsten Wochen des Jahres



Vermittlung von:

- Pauschalreisen
- Bus/Bahn/Flug/Schiff
- Flug- und Schiffspassagen
- Gesellschaftsreisen
- Busvermittlung
- Clubtouren In- und Ausland

Hauptstraße 3
(Am Busbahnhof)

4322 Sprockhövel 1

Tel. (0 23 24) 7 11 78

FOTO-QUELLE-Agentur

drofila-Drogerie
Rumberg

Kosmetik- und
Behandlungskabinen

Hauptstr. 64, Sprockhövel (neben der Stadtparkasse)

...hillfrisch weil's besser schmeckt



**Punkt für Punkt...
Pluspunkte für *Teile***

- Erstklassige Qualität - taufisch und preiswert.
- Mehr als 200 verschiedene Sorten Fleisch, Wurst, Aufschnitt, Schinken.
- Bis zu 150 Obst- und Gemüsesorten aus aller Welt.
- Bis zu 230 hillfrische Sorten Milch- und Molkereiprodukte.
- Über 200 herzhaft-deftige Brot- und feine Kuchensorten.
- Wöchentlich wechselnde leistungsstarke Angebote.

DER ZUVERLÄSSIGE MARKT IN IHRER NÄHE

Teile



Wir konstruieren mit

am Fortschritt im Maschinenbau der

**Bergbautechnik
Eisenbahntechnik
Mülltechnik**

Hauhinco Maschinenfabrik Essen/Sprockhövel

V-ARMATUREN

Spezialität: V-Kugelhähne für Nieder- und Höchstdruck



RUDOLF VON SCHEVEN GMBH

Armaturenfabrik und Apparatebau

4322 Sprockhövel

Tel. (0 23 24) 75 04 und 75 05 · FS 8 229 996 vaud

Härterei WINGENS KG

– TECHNISCHE WÄRMEBEHANDLUNG –

Bochumer Straße 68 · Telefon (0 23 24) 76 90 + 93

4322 SPROCKHÖVEL 1



Uhrmachermeister
Krenzer

UHREN · SCHMUCK · BRILLEN

SPROCKHÖVEL · HAUPTSTR. 41 · TEL. 7 19 77

Schuhhaus Herberholz

Wuppertaler Straße 28 · 4322 Sprockhövel 1

- Eigene Reparaturwerkstatt
- Ihr Fachgeschäft am Platze

DAS modische Zentrum

mit der
exklusiven
Auswahl!

Funk
Damen-Moden

Hattingen, Große Weilstraße 35, Tel. (0 23 24) 2 24 61



Hydraulische Vertikalhonmaschine

für die Feinstbearbeitung von Bohrungen für Einzel- und Serienfertigung

hohe Abtragsleistung

größte Genauigkeit

höchste Oberflächengüte

kleine Rüstzeiten

einfache Bedienung

EMIL PLEIGER KG

4322 Sprockhövel 1 · Postfach 1324 · Telefon (0 23 24) 7 33 71 · Telex 08 229 905

**Brillen
brandes**

Fachgeschäft
für Augenoptik

HERMANN BRANDES
staatl. gepr. Augenoptiker
und Optikermeister

Hauptstraße 45 · 4322 Sprockhövel 1 · Telefon (0 23 24) 7 81 64

bauunternehmung

rolf bosselmann

ing. (grad.)

brinkerstraße 29 · 4322 sprockhövel 1
telefon (0 23 24) 7 30 33

hoch-, tief- und straßenbau
ausführung von verbundpflaster,
platz- und gartenanlagen



**Wir machen
das Beste
aus Ihrem Typ**

Umfassende Beratung.
Individuelle Frisuren.
Make-up nach Maß.

BIOSTHETIK-COIFFEUR

LEO KÖRLIN
Breloer Weg 22
4322 Sprockhövel 1
Telefon (0 23 24) 7 14 56

Tapeten Ross

Inhaber: Malermeister Georg Sieberg

Fachgeschäft für Tapeten · Farben
Bodenbelag · Bastel- und Hobbyartikel

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

Von-Galen-Straße 5 · 4322 Sprockhövel 1
Telefon (0 23 24) 7 29 43



Fr. Halfmann KG

Blankensteiner Straße 70 · 4320 Hattingen-Blankenstein
Telefon (0 23 24) 63 71

V·A·G NIPPUS Inh. Dieter Kuhlmann Audi VW

Bochumer Str. 4a, 4322 Sprockhövel 1, ☎ 0 23 24 / 75 68

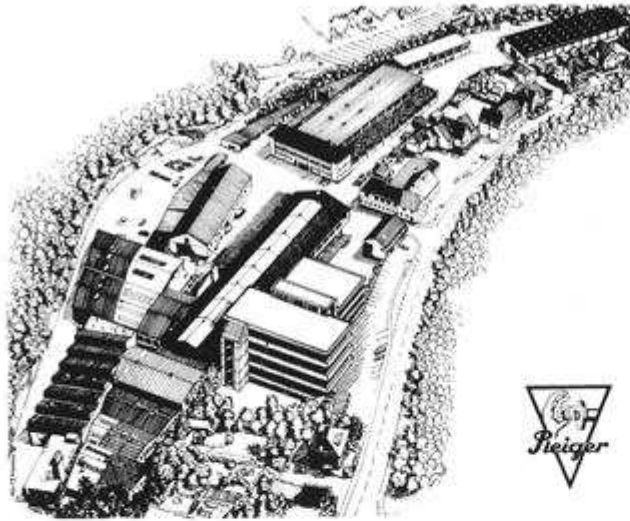
Dinol DINOL-Station
Der wirksame Rostschutz
für alle Pkw-Typen

SIEGFRIED GRILL

HAUPTAGENTUR DER ALLIANZ
VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFTEN

4322 Sprockhövel 1
Hauptstraße 5, ☎ (0 23 24) 7 24 00





Hydraulik
Regeltechnik
Elektronik
Schiffsausrüstungen
Kunststoffe
Bergbauhilfsgeräte
Metallgießerei
Handelsgesellschaft

PLEIGER

Paul Pleiger - Maschinenfabrik
 5810 Witten 3 - Herbede - Postfach 3263
 Telefon 0 23 24 / *398-1 - Telex 06 229 964



zwei fahrlehrerinnen und ein fahrlehrer schulen auf modernen fahr-
zeugen in der



fahrschule schmerkötter

sprockhövel, hattinger straße 2
 anmeldung und unterricht montags und donnerstags ab 18.15 uhr